

СВЕТИЛЬНИК АВАРИЙНЫЙ СВЕТОДИОДНЫЙ ТИПА ДПА

Этикетка
LDPA.002.1.C

RU

Основные сведения об изделии

Светильник аварийный светодиодный типа ДПА товарного знака IEK (далее – светильник) предназначен для обеспечения аварийно-эвакуационного освещения в общественных, административных помещениях с низким уровнем содержания влаги и пыли, а также может использоваться для указания направления эвакуации при наличии пиктограмм (в комплект не входят).

Светильник соответствует требованиям технических регламентов ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016 и ГОСТ IEC 60598-2-22.

Правила и условия эффективного и безопасного использования

Перед эксплуатацией светильника ознакомьтесь с техническими данными, условиями безопасного и эффективного использования (таблица 1).

Работы по монтажу и обслуживанию изделия должны производиться специально обученным персоналом с соблюдением требований нормативно-технической документации в области электротехники.

Световые индикаторы сигнализируют о: красный цвет – идет заряд аккумулятора, зеленый цвет – аккумулятор заряжен.

Кнопка «ТЕСТ» предназначена для проверки работоспособности светильника в аварийном режиме от аккумулятора.

Для обеспечения степени защиты IP65 крепить светильник ДПА 2105 на монтажную поверхность саморезами через уплотнительные резиновые кольца (входят в комплект поставки изделия).

Светильник поставляется с отключенным аккумулятором. Для подключения аккумулятора нужно снять рассеиватель со светильника, далее снять (для ДПА 2101, ДПА 2105) или сдвинуть (для ДПА 2104) отражатель со светодиодами, подключить проводники со штекером, идущие от аккумуляторной батареи, к соответствующему штырьковому разъему на плате управления.

Меры безопасности

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатировать светильник с механическими повреждениями.

Подключать светильник к неисправной электропроводке.

При обнаружении неисправностей по окончании гарантийных обязательств или истечении срока службы светильник утилизировать.

EN

Basic product data

LED emergency luminaire of IEK trademark (hereinafter referred to as – the luminaire) is intended for ensuring the emergency and escape lighting of public rooms, administrative premises with low concentration of dust and moisture and can also be used to indicate the direction of evacuation when there are pictograms (user supplied).

According to safety requirements the product complies with the LVD Directive No. 2014/35/EU, the EMC Directive No. 2014/30/EU and IEC 60598-2-22.

Rules and conditions for effective and safe use

Before using the luminaire, familiarize yourself with the technical data, conditions of safe and effective use (table 1).

Work on installation and maintenance of the product should be carried out by specially trained personnel in compliance with the requirements of regulatory and technical documentation in the field of electrical engineering.

Indicating lights signals about: red colour – the battery is charging, green colour – the battery is charged.

The "TEST" button is designed to test the performance of the luminaire from the battery in emergency mode.

To provide the degree of protection IP65, fix the DPA 2105 luminaire on the mounting surface with the self-tapping screws through rubber sealing rings (included in the delivery set).

The luminaire is supplied with a disconnected battery. To connect the battery, you need to remove the diffuser from the luminaire, then remove (for DPA 2101, DPA 2105) or shift (for DPA 2104) the reflector with LEDs, connect the conductors with a plug coming from the battery to the corresponding pin connector on the control board.

Safety measures

IT IS FORBIDDEN

To operate the mechanically damaged luminaire.

To connect the luminaire to damaged wiring.

If malfunctions are detected at the end of the warranty period or at the end of the service life, dispose of the luminaire.

KK

Ónim týraly negizgi aqparat

Jaryqdiodyt apattyq shyraǵdandar (budan ári - shyraǵdandar) arnalǵan, ákimshilik ú-jailarda ylgal men shań quramy tómen apattyq-evakýatsıalyq jaryqtandyrydy qamtamasyz etýge arnalǵan, sondai-aq pikogrammalar bolǵan kezde evakýatsıalaý baǵtyň kórsety úshin paídalanlyý mümkin (jyntyqqa kirméidi).

Shyraǵdandar KO TR 004/2011, KO TR 020/2011, EAEO TR 037/2016 jáne MEMST IEC 60598-2-22 tehnikalıq reglamentteriniň talaptaryna sáikes keledi.

Tiimdi jáne qayıpsız paídalaný erejeleri men sharttary

Shyraǵdandy qoldanar aldynda tehnikalıq derektermen, qayıpsız jáne tiimdi paídalaný sharttarymen tanysyńyz (1-kestesi).

Buiymdy montajday jáne qyzmet kórsetý boynsha jumystardy elektrotehnika salasyndaǵy normativtik-tehnikalıq qujattama talaptaryn saqtai otyryp, arnaıq oqytýlgan personal júrgizyi tis.

Jaryq indikatorlary: qyzyl – batareia zariady, jasyl – batareia zariadtalǵan.

"TEST" batyrmasы akkýmýliatordan apattyq rejimde shyraǵdannyň jumys qabilletiligin tekserýge arnalǵan.

IP65 qorǵaý dárejesin qamtamasyz etý úshin DPA 2105 shyraǵdanyň montajday betine tyýzdaǵysh rezeńke saqinalar arqyly burandalarmen bekitińiz (ónimniń jetkizilimine kiredi).

Shyraǵdandar óshirilgen batareiamen birge keledi. Batareiany qosý úshin Siz difýordy shamanan alyp tastaýyhyz kerek, sodan keiin (DPA 2101, DPA 2105 úshin) nemese jaryq diodtary bar shaǵylstyryşhty syrgýtyýyz (DPA 2104 úshin), basqarý taqtasyndaǵy tiisti istiksheli konnektorga akýmýlatordan keletin shtepseldik ótkizgishterdi qosyńyz.

Qaýipsizdik talaptary

TYIYM SALYNADY

Mehanikalıq zaqymdalğan şamdy paidalanağa.

Şamdy zaqymdalğan symdarǵa qosuǵa.

Kepildik mindettemeler aiaqtalǵannan kein nemese qyzmet merzimi aiaqtalǵannan kein aqaýlyqtar anyqtalǵan kezde shyraǵdandy kádege jaratý qajet.

UK

Основні відомості про виріб

Світильник аварійний світлодіодний торговельної марки IEK (далі - світильник) призначений для забезпечення аварійно-експлуатаційного освітлення в громадських, адміністративних приміщеннях з низьким рівнем вмісту вологи і пилу, а також можуть використовуватись для вказівки напрямку евакуації при наявності піктограм (в комплект не входять).

Світильник відповідає вимогам:

- щодо безпеки «Технічному регламенту низьковольтного електричного обладнання», ДСТУ EN 60598-1 та ДСТУ EN 60598-2-22;
- щодо електромагнітної сумісності «Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання», ДСТУ EN 55015, ДСТУ EN 61000-3-2, ДСТУ EN 61000-3-3 та ДСТУ EN 61547.

Правила та умови ефективного та безпечного використання

Перед експлуатацією ознайомтеся з технічними характеристиками, умовами безпечного і ефективного використання світильника (таблиця 1).

Роботи по монтажу та обслуговуванню виробу повинні проводитись спеціально навченим персоналом з дотриманням вимог нормативно-технічної документації в галузі електротехніки.

Світлові індикатори сигналізують про: червоний колір – йде заряд акумулятора, зелений колір – акумулятор заряджений.

Кнопка «ТЕСТ» призначена для перевірки працездатності світильника в аварійному режимі від акумулятора.

Для забезпечення ступеня захисту IP65 кріпiti світильник ДПА 2105 на монтажну поверхню саморізами через ущільнювальні гумові (входять в комплект поставки виробу).

Світильник поставляється з відключеним акумулятором. Для підключення акумулятора потрібно зняти розсіювач зі світильника, далі зняти (для ДПА 2101, ДПА 2105) або зрушити (для ДПА 2104) відбивач зі світлодіодами, підключити провідники зі штекером, що йдуть від акумуляторної батареї, до відповідного штирьковому роз'єму на платі управління.

Вимоги безпеки

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ

Експлуатувати світильник з механічними пошкодженнями.

Підключати світильник до пошкодженої електропроводки.

При виявленні несправностей після закінчення гарантійних зобов'язань або закінчення строку служби, світильник утилізувати згідно з Законом України «Про вилучення з обігу, переробку, утилізацію, знищення або подальше використання неякісної та небезпечної продукції».

Таблица 1 – Технические данные / Table 1 – Technical data / 1 keste - Tehnikałyq derekter / Таблиця 1 - Технічні характеристики

Наименование показателя / Parameter denomination / Körsetkishtiň atagy / Технічні характеристики	Значение для светильника типа/ Value for the luminaire of type/ Shyraǵdannыň түріне амалған мәні/ Значення для світильника типу		
	ДПА 2101 / DPA 2101	ДПА 2104 / DPA 2104	ДПА 2105 / DPA 2105
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V / Nominaldyq кемеў, V / Номінальна напруга, В	230		
Частота, Гц / Frequency, Hz / Jiligi, Hz / Номинальна частота, Гц	50		
Продолжительность работы от аккумулятора*, мин / Operation time from battery*, min / Akkumulyatorдан jumys istey uzaqtqtyý*, min / Тривалість роботи від акумулятора*, хв	240		
Тип действия / Action type / Áreket túri / Тип дії	Hепостоянны / Non-maintained / Turaqty emes / Непостійний	Pостоянны/Непостоянны / Maintained/Non-maintained / Turaqty/Turaqty emes / Постійний/Непостійний	
Потребляемая мощность в аварийном режиме, Вт / Consumed power in emergency mode, W / Apattyq rejimdegi tutynylatyn qýyat, W / Споживана потужність у аварійному режимі, Вт	1,5	3	1,5
Тип источника света / Type of light source / Jaryq kóziniň túri / Тип джерела світла	LED		
Световой поток в аварийном режиме, лм / Luminous flux in emergency mode, lm / Apattyq rejimdegi jaryq aǵyны, lm / Світловий поток у аварійному режимі, лм	180	210	180
Световой поток в рабочем режиме, лм / Luminous flux in operation mode, lm / Jumys rejimdegi jaryq aǵyны, lm / Світловий поток у робочому режимі, лм	–	–	180
Цветовая температура, К / Color temperature, K / Tüstik temperatyrasy, K / Корельована колірна температура, К	4000		
Номинальный ток, А / Rated current, A / Nominaldyq tok, A / Номінальний струм, А	0,03		
Индекс цветопередачи, Ra / Colour rendering index, Ra / Tús berý indeksi, Ra / Індекс кольоропередавання, Ra	≥ 75		
Коэффициент пульсации светового потока, % / Ripple rate of luminous flux, % / Jaryq aǵypnypý lúpidéy koeffitsienti, % / Коефіцієнт пульсації світлового потоку, %	≤ 5		
Коэффициент мощности / Power factor / Qýat koeffitsienti / Коєфіцієнт потужності	≥ 0,42	≥ 0,45	≥ 0,42
Класс энергоэффективности / Energy efficiency class / Energiyalıq tiimdlilik klası/ Клас енергоефективності	A++	A+	A++
Група ризику за фотобіологічною дією випромінення згідно з ДСТУ EN 62471:2017	Група 1 за ризиком (малий ризик)		
Задання от тока короткого замыкания – плавкая вставка, А / Short-circuit current protection - fuse box, A / Qysqa tuiyqtalý togunan qor aý - balqymaly kiristirý, A / Захист від струму короткого замикання - плавка вставка, А	2		
Материал корпуса светильника / Luminaire case material / Shyraǵdan korpýsyný materialy / Материал корпусу світильника	АБС-пластик / ABC-plastic / ABC-plastik		
Материал рассеивателя / Diffuser material / Difýzor materialy / Материал розсіювача	Поликарбонат/Polycarbonate/Polikarbonat/Полікарбонат		

Продолжение таблицы 1/Continuation of table 1/ 1-kesteniý jalǵasy/
Продовження таблиці 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Körsetkishtiň atagy / Технічні характеристики	Значение для светильника типа/ Value for the luminaire of type/ Shyraǵdannýň türine amalǵan mání/ Значення для світильника типу				
	DPA 2101 / DPA 2101	DPA 2104 / DPA 2104	DPA 2105 / DPA 2105		
Класс защиты по ГОСТ IEC 60598-1 / Protection class as per IEC 60598-1 / MEMST IEC 60598-1 boyinsha qorǵaý klasy / Клас захисту згідно ДСТУ EN 60598-1	II				
Степень защиты по ГОСТ 14254 (IEC 60529) / Degree of protection as per IEC 60529 / MEMST 14254 (IEC 60529) boyinsha qorǵaý dárejesi / Ступінь захисту згідно ДСТУ EN 60529	IP20	IP65			
Тип аккумулятора / Battery type / Akkumýliator túri / Тип акумулятора	Ni-Cd				
Номинальное напряжение, В / Rated voltage, V / Nominaldyq kemeýi, V / Номінальна напруга, В	3,6				
Ёмкость, А·ч / Capacity, A·h / Suyumdylyǵy, A-saǵ. / Ємність, А·год	1,2	2,2	1,2		
Время зарядки аккумулятора (при полной разрядке аккумулятора) **, ч / Battery charging time (when full battery discharge) **, h / Akkumýliatordy zaraadtáy ýaqty (akkumýliator tolyq taýsylǵan kezde) **, saǵ / Час заряджання акумулятора (при повному розрядженні акумулятора) **, год	20				
	   				
Комплектность / Complete set / Jiyntyqtalyǵy / Комплектність	<p>Светильник, комплект крепежа, этикетка/ Luminaire, data sheet, mounting kit / Shyraǵdan, bekitkisher jiyntyǵy, zatbelgi/ Світильник, комплект кріплення, етикетка</p> <p>- Резьбовой сальник, две втулки резиновые/ Threaded gland, two rubber bushings/ Burandalı salník, eki rezevíke tolke/ Різьбовий сальник, дві втулки гумові</p>				
Подключение к сети / Connection to network / Jelige qosý / Підключення до мережі	Рисунок 1 / Figure 1 / Syret 1		Рисунок 2, Рисунок 3 / Figure 2, Figure 3 / 2 sýreti, 3 sýreti		
Обслуживание / Maintenance / Qyzmet kórsetý / Обслуговування	<p>Чистка мягкой тканью без применения агрессивных моющих средств. Не реже двух раз в год проходить проверку длительности работы в аварийном режиме/ Cleaning with a cloth without any aggressive washing agents. Check the duration of the operation in emergency mode at least twice a year/ Jenim jýýşsh quraldardy goldanbai, jumsaq qırğıraq matamend tazartqan jón. Jylyna keminde eki ret apattyq rejimde jumys istey uzaqtıqyń tekseridén oý daqe/ Чищення м'якою ганчіркою без застосування агресивних миючих засобів, при відключенному електро живленні. Не рідше двох разів на рік проходити перевірку тривалості роботи в аварійному режимі</p>				

Продолжение таблицы 1/Continuation of table 1/ 1-kesteniň jalǵasy/
Продовження таблиці 1

Наименование показателя / Parameter denomination / Körsetkishtiň ataý / Технічні характеристики	Значение для светильника типа/ Value for the luminaire of type/ Shyraǵdannýň türine amalǵan mánı/ Значення для світильника типу		
	ДПА 2101 / DPA 2101	ДПА 2104 / DPA 2104	ДПА 2105 / DPA 2105
Утилизация / Disposal / Kádege jaratý / Утилізація	По требованиям законодательства на территории реализации. Аккумулятор путем передачи на предприятия по утилизации отходов I класса опасности/ According to the requirements of the legislation in the territory of sale. The battery by transferring it to hazard class I waste disposal facilities/ Satylatyn el aýmaǵynda qoldanylatyn zańhamanyň talaptry boyinsha. I qaýiptilik klasynndaǵy qaldyqtardy kádege jaratý jónindegi kásiporynydarǵa berý joymen akkýmýlator/ Згідно з Законом України «Про вилучення з обігу, переробку, утилізацію, знищення або подальша використання небяжкої та небезпечної продукції». Аккумулятор шляхом передачі на підприємства з утилізації відходів I класу небезпеки		
			
			
Габаритные размеры, Д×Ш×В, мм / Overall dimensions, L×W×B, mm/ Gabarittik mólsherleri, E×U×B, mm / Габаритні розміри, Д×Ш×В, мм	260×100×47	356×136×64	250×110×52,5
Масса, кг / Weight, kg / Salmaǵ, kg / Maca, кг	0,5	0,75	0,4
Срок службы, часов / Service life, hours / Qyzmet merzimi, saǵat / Срок служби, годин	30000		
Гарантийный срок эксплуатации***, месяцев / Warranty period,*** months / Kepildik paidalaný merzimi***, ań / Гарантійний строк експлуатації***, місяців	24		



* С течением времени происходит снижение ёмкости аккумулятора и, как следствие, продолжительности работы светильников, что не является дефектом.

** Зарядка светильников при низкой температуре требует большего времени на зарядку аккумулятора.

*** Гарантия сохраняется при соблюдении покупателем правил эксплуатации, транспортирования и хранения, наличия кассового чека и заполненного гарантийного талона. Гарантия на аккумулятор не распространяется. /

* Over time, decreasing of rating of a storage battery occurs and, as consequence, decreasing of operating time in emergency mode, that is not defect.

** Charging luminaires at low temperatures takes longer to charge the battery.

*** Warranty is preserved in case the purchaser complies with the operation, transportation and storage requirements, the presence of a cash register receipt and a completed warranty card. The warranty does not apply to the battery. /

* Ўағыт оле кеңе akkýmýliatordyň syiyymdylyǵy tómemdeidi, nálijesinde shyráǵdandardyrý jumys ýaqtý qysqarady, bul aqay

emes.

- ** Shyraǵdandardy tómen temperatýrada zariadtaý akkýmýlatordy zariadtaýǵa kóp ýaqytty qajet etedi.
- *** Satyp alyshy paidalaný, tasymaldáý jáne saqtáý erejelerin saqtáǵan jaǵdaida, kassalyq chek pen toltyrylǵan kepildik talony bolǵanda, kepildik saqtalady. Akkýmýlatorga kepildik berilmeidi. /
 - * 3 часом відбувається зниження ємності акумулятора і, як наслідок, тривалості роботи світильника, що не є дефектом.
 - ** Заряджання світильників за низької температури вимагає більшого часу на заряджання акумулятора.
 - *** Гарантія зберігається при дотриманні покупцем правил експлуатації, транспортування і зберігання, наявності касового чека та заповненого гарантійного талона. Гарантія на акумулятор не поширюється.



www.iek.lighting
www.iek.ua

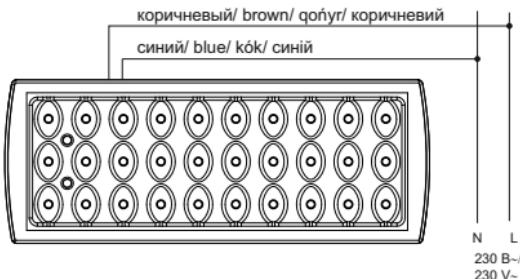


Рисунок 1 – ДПА 2101, ДПА 2104 / Figure 1 – DPA 2101, DPA 2104 / 1 сýреті – DPA 2101, DPA 2104

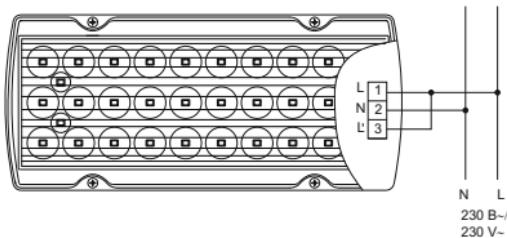


Рисунок 2 – ДПА 2105 (постоянный аварийный режим работы) / Figure 2 – DPA 2105 (maintained emergency mode) / 2 сýреті – DPA 2105 (turaqty apattyq jumys rejimi) / Рисунок 2 – ДПА 2105 (постійний аварійний режим роботи)

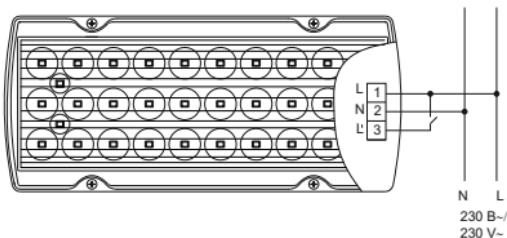


Рисунок 3 – ДПА 2105 (непостоянный аварийный режим работы) / Figure 3 – DPA 2105 (non-maintained emergency mode) / 3 сýреті – DPA 2105(turaqsyz apattyq jumys rejimi) / Рисунок 3 – ДПА 2105 (непостійний аварійний режим роботи)

В период гарантийных обязательств и при возникновении претензий обращаться к продавцу или в организации: / During the warranty period and in the event of claims contact the seller or the organization: / Kepildikti mindettemeler kezefinde jöne narazylyqtar təynda an ja daida, satəshy a nemese kelesi uiymdarǵa habarlasınyz: / У период гарантійних зобов'язань і при виникненні претензій звертатися до продавця або в організації:

Российская Федерация

ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»

142100, Московская область,
г. Подольск, проспект Ленина, дом 107/49,
офис 457
Тел./факс: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru, www.iek.ru

Russian Federation

LLC "IEK HOLDING"

107/49 Prospect Lenina, office 457, Podolsk,
Moscow region, 142100
Tel./fax: +7 (495) 542-22-27
info@iek.ru, www.iek.ru

УКРАИНА

ООО «ТОРГОВЫЙ ДОМ

УКРЕЛЕКТРОКОМПЛЕКТ»

08132, Киевская область,
Киево-Святошинский район,
г. Вишневое, ул. Киевская, 6-Б
Тел.: +38 (044) 536-99-00
info@iek.com.ua, www.iek.ua

ИЭК Монгол

ХХК

Улаанбаатар хот, Баянгол дүүрэг, 20-р
хороо, Үйлдвэрийн баруун бүс 16100,
Москвагийн гудамж 9, Эндлэсс төв
Тел.: +976 7015-28-28
Факс: +976 7016-28-28
info@iek.mn, www.iek.mn

Republica Moldova

"IEK TRADE" SRL

MD-2044, oraşul Chişinău, str. Maria
Drăgan 21
Tel.: +373 (22) 479-065, 479-066
Fax: +373 (22) 479-067
info@iek.md; infomd@md.iek.ru
www.iek.md

Азия елдери

Қазақстан Республикасы

ЖШС «ТД ИЭК.КАЗ»

040916, Алматы облысы, Қарасай ауданы,
Иргелі ауылы, Аюкол ықшам ауданы 71A.
Tel.: +7 (727) 237-92-49, 237-92-50
infokz@iek.ru, www.iek.kz

Республика Беларусь

Представительство ООО «ИЭК

ХОЛДИНГ»

в Республике Беларусь

220025, г. Минск, ул. Шаффарнянская,
д. 11, пом. 36
Тел.: +375-17-363-44-12(11)
iek.by@iek.ru, www.iek.ru

Europe

Latvija

SIA "IEK Northern Europe" Maskavas iela
497, Rumbula, Stopiņu pagasts, Ropažu
novads, LV-2121
Tel: +371 67205159,
+371 28684723
infoneu@iek.group, www.iek.group

O'zbekiston Respublikasi

Xorijiy Korxona (ХК)

AZIAELEKTROKOMPLEKT MHCJ

Joylashgan joyi: Yashnobod tumani, M.
Ashrafiy 2 –TOR KO`CHASI, 5-UY, Toshkent
shahri, 100074
Iste'molchilarni da'vo qilish uchun manzil:
Yashnobod tumani, M. Ashrafiy 2 –TOR
KO`CHASI, 4-UY, Toshkent shahri, 100074
Tel.: +99878 122 84 31, +99878 122 84 32
info@iek.uz, www.iek.uz

Ўзбекистон Республикаси
Саноат тарбият

Ўзбек „Озекрандауэлектиропромзинерат“
саноат тарбият, 0182, тандорлиси, Ўзбекистон
Республикаси, Ўзбекистон ёнда 20
Tel: +995 032 2831014
www.iek.com.ge
0101 тандорлиси, саноат тарбият. Ҳадиса бўлиси
0101 тандорлиси #7, саноат тарбият
„Ўзбекзарсауда“, мозибони #3230

**Свидетельство о приёмке/ Acceptance certificate/ Qabyldaý jónindegi kýálik/
Свідоцтво про приймання**

Номер партии, месяц и год изготовления изделия указаны на упаковке в графах «ПАРТИЯ» и «ДАТА». /

Batch number, month and year of the manufacturing are indicated on the package in the “BATCH” and “DATE” fields. /

Partia nómiri, buymynyň daiyndalǵan aiy men jyly qaptamada "PARTIA" jáne "KÚNI" baǵandarynda kórsétilgen. /

Номер партії, місяць і рік виготовлення виробу вказані на упаковці в графах «ПАРТИЯ» та «ДАТА».

Информация об обязательном подтверждении соответствия продукции, в том числе сведения о номере документа, подтверждающего такое соответствие, о сроке его действия и об организации, его выдавшей, размещена на сайте www.iek.lighting в разделе продукции.

Штамп OTK / QC stamp / TBB mórtabany / Штамп ВТК _____

Дата продажи / Date of sale / Satý kúni / Дата продажу _____

Штамп магазина / Store stamp / Dúken mórtabany / Штамп магазину _____



Произведено: ЧЖЭЦЗЯН СЕТЕК ЛАЙТИНГ КО, ЛТД.
Синьцзяньчжуанг, Дунггуань Таун, Шангпой, Шаосинг Сити, Чжэцзян Провинс, КИТАЙ
Импортер: ООО «ИЭК ХОЛДИНГ»
Российская Федерация, 142100, Московская область, город Подольск, проспект Ленина, дом 107/49, офис 457



Made by: ZHEJIANG SETEC LIGHTING CO., LTD.
XINJIANJIUZHUANG, DONGGUAN TOWN, SHANGYU, SHAOXING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, CHINA



Óndirýshi: ZHEJIANG SETEC LIGHTING CO., LTD.
XINJIANJIUZHUANG, DONGGUAN TOWN, SHANGYU, SHAOXING CITY, ZHEJIANG PROVINCE, QYTAI

QR аўтмағында tutunýshylardan ónim (taýar) sapasyna qatysty shaǵymdardy qabyldaityn
шумпуны (importtaýshy) mekenjay: TD «IEK.KAZ» JShS
040916, Almaty oblysy, Qarasai aýdany, Irgeли aýly, Aqjol yqsh. aýd., 71A
Tel.: +7 (727) 237-92-50



Вироблено: ЧЖЕЦЗЯН СЕТЕК ЛАЙТИНГ КО, ЛТД.
Синьцзяньчжуанг, Дунггуань Таун, Шангпой, Шаосинг Сити, Чжэцзян Провінс, КИТАЙ
Імпортер (Постачальник): : ТОВ «ТД Укрелектрокомплект»,
вул. Київська, буд. 6-В, м. Вишневе, Україна, 08132, т. +380 44 536-99-00, info@iek.com.ua



Издание/Version/Baspa/Видання 3

